



Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-785-2026- 040
INVOICE DATE : 2026/6/17
DELIVERY DATE : 2026/6/19

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO

MAGNA PT S.P.A.
AS PER INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
Magna PT S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : TURNING Speed Gear 3				
Part No. : M0162624-785				
Quantity : 480pcs				
Case No. : 181 ~ 184				
Made in JAPAN				
	1,920 pcs	Speed Gear 3 (M0162624-785)	520.00 EUR /100	9,984.00 EUR
		Scrap Surcharge (2026Q2)	34.30 EUR /100	658.56 EUR
		Alloy Surcharge (2026Q2)	9.50 EUR /100	182.40 EUR
	4 pallet			
		Total Amount		10,824.96 EUR

5016506624

Case No.	Heat Charge No.
181 ~ 184	B 5H1959
~	

PO Number : 550004792901
Release Date : 2026/6/16
Delivery Date : 2026/6/19
Call Off Number : 115/2026

HS Code : 8708409900
Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP Bari, Italy
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jun.17,2026
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20.6.2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-785-2026- 040
INVOICE DATE : 2026/6/17
DELIVERY DATE : 2026/6/19

Delivery Note

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA) ITALY
TaxId/VAT no. IT04886850728
AEOF NO. IT AEOF 17 1352

CONSIGNEE / SHIP TO

MAGNA PT S.P.A.
AS PER INSTRUCTIONS OF
THE IMPORTER
c/o SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO (BA) ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Net Weight	Gross Weight
-------------	----------	----------------------	------------	--------------

Magna PT S.p.A.

Modugno, Bari Italy

Part Name : TURNING Speed Gear 3

Part No. : M0162624-785

Quantity : 480pcs

Case No. : 181 ~ 184

Made in JAPAN

Case No.	Heat Charge No.
181 ~ 184	4Y1450
~	

1,920 pcs

4 pallet

1,100x820xH638(mm)
(M0162624-785)

2,592 kg

2,704 kg

1,920 pcs

4 pallet

2,592 kg

2,704 kg

PO Number : 550004792901

Release Date : 2026/6/16

Delivery Date : 2026/6/19

Call Off Number : 115/2026

As per delivery note
(AS per delivery note)

10/06/2026
10/06/2026

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. JP0
O-OCA CORPORATION
TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY
473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
CAMION IT 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
U -FE-TCWPIT018000-2019-YFJ51303

31 Colli e designazioni delle merci
PX

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PALETTA 4 VAL.FATT 10.824,960 EUR
PARTI CAMBI DI VELOCITA' PER AUTOVEICOLI
- ALTRE...

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL.331/93 MERCE DESTINATA
AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA(PROV.AG.ENTRATE
PROT.N.2690 DEL16.01.2018) - GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

N380-2026 - JP - GTRB-785-2026-040
Y023 - ITAE0F171352
Y160
Y792
U110-2026 - JP - GTRB-785-2026-040

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	10.824,96	0,0000000	0,00	E
B00	10.824,96	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

50 Obbligato principale N. Firma
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 4 Dati di Carico
1 1

5 Articoli 6 Totali dei Colli 7 Numeri di Riferimento
1 4 1/4252/2/CALL OFF: 115/2026/GD

9 NULLA OSTA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 26ITQVN04NL47414R7

19-06-2026

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C
0,00

15 Paese di spedizione/esportazione 15 C.P sped./esport. 17 C.P destinaz.
GIAPPONE a JP b 17 C.P destinaz. a IT b BA

16 Paese di origine 17 Paese di destinazione
GIAPPONE ITALIA

20 Condizioni di consegna
DAP MODUGNO 1

22 Moneta ed importo fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione
EUR 10.824,960 1,000000 1 1

32 Articolo N. 1

33 Codice delle merci
87084099 00 S001

34 Cod.P. d'origine 35 Massa Lorda (kg) 36 Preferenze
a JP b 2.704,00000 300

37 REGIME 38 Massa Netta (kg) 39 Contingenti
4571 2.592,00000

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente MRN
26ITQVN7TEZ71972R3

41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V.
0,00 10.824,96 1

Codice MS 45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico
10.824,96

48 Dilazione di pagamento 49 Identificazione del deposito
ITDPOIT018000-2018-JSK25183 TCWPIT018000-2019-YFJ51303

B Dati contabili
MRN: 26ITQVN04NL47414R7
DEL 19-06-2026 A 93 N. 000000
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC : CA Cod.Svincolo : 4KAXIR

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANI DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100
N.

MRN:

53 Ufficio di destinazione (e paese)

54 Luogo e data
BARI 19/06/2026

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 26ITQVN04NL47414R7

Ver. 0

Generato il: 19/06/2026 09:56:58

Ufficio 018100 - UADM PUGLIA 1 BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 19/06/2026
	Data Dichiarazione 19/06/2026	Data Accettazione 19/06/2026
Importo totale fatturato 10824.96 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



26ITQVN04NL47414R7

Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	JP	2026	GTRB

Condizioni di Consegna

DAP IT MODUGNO

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità
---------	------------	----------	---------	----------

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	10824,96	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

Ufficio: 018100 - UADM PUGLIA ↑ BARI SEZIONE UFFICIO ACCISE DOGANE MONOPOLI

PROSPETTO DI SVINCOLO



26ITQVN04NL47414R7

Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2704.000	4KAXIR - 19/06/2026 09:55:35

鋼材検査証明書

INSPECTION CERTIFICATE



日本製鉄株式会社
NIPPON STEEL CORPORATION



本社 〒100-8071
東京都千代田区丸の内二丁目6番1号
2-6-1 MARUNOUCHI, CHIYODA-KU
TOKYO 100-8071, JAPAN
HEAD OFFICE
北日本製鉄所 〒050-8550
室蘭地区 北海道室蘭市仲町1-2番地
MURORAN 12, NAKAMACHI, MURORAN CITY
HOKKAIDO 050-8550, JAPAN

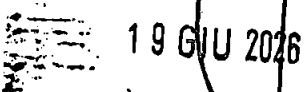
注文者照合番号 (Reference No.) : CFN
注文者 (Shipper) : METAL ONE
契約番号 (Contract No.) : 5-205-E1-1-8-AA6X-12
商品名 (Commodity) : ROUND BAR
規格 (Specification) : 20MNCRS5-H
需要家 (Customer) : OOOKA GIKEN
需要家管理番号 (Customer's Control No.) :

頁 E/1

化学成分 Chemical Composition (%)																									
元素 Elements	C × 100	Si × 100	Mn × 100	P × 1000	S × 1000	Cu × 100	Ni × 100	Cr × 100	Al × 1000	Nb × 1000	Mo × 100	B × 10000	V × 1000	Ca × 10000	N × 1000										
規格 Specification	17 22	25 MAX	110 130	25 MAX	20 35	25 MAX	10 25	100 120	20 40	10 MAX	8 MAX				8 14										
成績 Results	21	23	123	13	26	1	16	117	31	2	5	1	2	4	12										
項目 Items	引張試験 Tensile Test				硬さ Hardness		衝撃試験 Impact Test			脱炭 Decarburization		結晶粒度 Grain Size	非金属介在物 Non-Metallic Inclusions												
	降伏点耐力 TS	引張強さ EL	伸び RA	絞り RA	EACH		衝撃値 Impact Value	形状 Notch	温度 Temp.			Autentic	点算法 Index of cleanliness	標準図法 Micrographic method using standard diagrams											
規格 Specification			G.L	%	%	HBW			℃			(GC)				Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy	Thin	Heavy		
成績 Results						255 MAX						5 MIN													
一端焼入性試験 Hardenability Test (End Quenching Method) HRC	距離 Position	1.5	3.0	5.0	7.0	9.0	11.0	13.0	15.0	20.0	25.0	30.0	35.0	40.0	45.0	50.0									
	規格 Specification	46	45	44	40	36	36	34	33																
	成績 Results	49	48	48	45	43	41	39	38																
		47	46	45	42	39	36	34	33	31	30	29	29	29	28	27									
製鋼番号 Cast No.	5H1959			5500 × 242		マクロ組織 Macrostructure		非金属介在物 NNI K3																	
納入状態 Condition	As Rolled																								
寸法 Size (mm)	55	長さ×本数 Length×Pieces				GOOD		30 MAX 0																	
質量 Mass (Kg)	24,926																								
立会機関名 Surveyor to						上記注文品は御指定の規格または仕様に従って製造され、その要求を満足していることを証明します。 We hereby certify that the material described herein has been made in accordance with the rules of the contract.										証明書番号 (Certificate No.)		JD26700046-01							
																発行年月日 (Date of issue)		2025-09-24							
																北日本製鉄所 品質保証室長 平林 圭 General Manager, Head of Department Quality Assurance Dept. North Nippon Works Kei Hirabayashi		K. Hirabayashi							

<注意とお断り>本証明書の改変や不正使用は、固く禁じられております。本証明書の真偽についてご質問がある場合は、次の当社窓口までお問い合わせ下さい (E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com)。
<Notice>Modification to or unauthorized use of this certificate is strictly prohibited. If you have any questions on the authenticity of this certificate, you can contact us by E-mail, bar-wire-rod@jp.nipponsteel.com.

melted, poured and processed in Japan

   IT AEOF 21 1862		Documento di trasporto																					
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D		Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)																					
Data consegna 19-06-2026	N° progressivo 463	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita																				
Descrizione dei beni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Part number</th> <th>Descrizione</th> <th>Quantità</th> <th>Fatt. Fornitore</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>M0162624-785</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>1920</td> <td>GTRB-785-2026-040</td> </tr> <tr> <td>m0162538</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>4032</td> <td>GTRB-538-2026-031</td> </tr> <tr> <td>m0162538</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>576</td> <td>GTRB-538-2026-032</td> </tr> <tr> <td>m0162538</td> <td>parti di cambio di velocità</td> <td>576</td> <td>GTRB-538-2026-032</td> </tr> </tbody> </table>				Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore	M0162624-785	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-785-2026-040	m0162538	parti di cambio di velocità	4032	GTRB-538-2026-031	m0162538	parti di cambio di velocità	576	GTRB-538-2026-032	m0162538	parti di cambio di velocità	576	GTRB-538-2026-032
Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore																				
M0162624-785	parti di cambio di velocità	1920	GTRB-785-2026-040																				
m0162538	parti di cambio di velocità	4032	GTRB-538-2026-031																				
m0162538	parti di cambio di velocità	576	GTRB-538-2026-032																				
m0162538	parti di cambio di velocità	576	GTRB-538-2026-032																				
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 13	Ora 00:00	Data trasporto 19-06-2026																				
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	 Firma conducente Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)  "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Firma destinatario																					